

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 24 (1946)  
**Heft:** 2

**Artikel:** 10 Gebote für werdende Pilzbestimmer  
**Autor:** Imbach, E.J.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-934023>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

wirst Du auch in ihren Augen gewinnen und trotz Deines sonst allzu ausgeprägten Eigennutzes als Speerträger der mykologischen Avantgarde begrüßt werden. Ja, sie werden es Dir auch wieder lohnen. Mit Hieb und Stich, unter Schlägen und Wunden räumen sie im Kultur-Urwald der Mykologie auf, hauen Dir alte und neue Arten säuberlich heraus, so daß Du schließlich auch für Deine Tafel einen positiven Beitrag erhältst.

Und Ihr, mykologische Bannerherren des Verbandes (das Fähnlein umfaßt leider wenig mehr als das der sieben Aufrechten), denkt auch bisweilen an die Nöte Eures Hilfstrupps, wenn Ihr in schwerem Harnisch Eure fungiziden Fehden ausfechtet. Klärt ihn dann und wann auf, worüber Ihr im Streite liegt, und dies in einer Sprache, die ihm heimisch klingt. Verständig wird er auf Eure Erfordernisse Rücksicht nehmen und seine Wünsche zurückdrängen zum Vorteil des Ganzen.

Lieber Leser! Täuschen wir uns nicht, die Pilzkunde umfaßt ein weites Gebiet, und was in unsern Spalten zur Erörterung kommt, ist nur ein ganz kleiner Ausschnitt. So wichtig die Benennung der Pilze auch ist, sie allein macht noch keine Mykologie aus. Dessen wollen wir eingedenk sein, wenn von allen Seiten die Bausteine und -steinchen für den Gesamtbau zusammengetragen werden.

Dankend nehmen wir von unsern Oltener Freunden Abschied. In einer Zeit, da alles zusammenzustürzen schien, gelang ihnen das Unmöglichscheinende, unsern Verband solide zu fundieren. Wenige Eingeweihte können wissen, welches Unmaß an Arbeit und selbstloser Hingabe dieses Resultat erreichen ließ. Darum wäre es unbillig, wegen Kleinigkeiten großes Geschrei zu führen.

Vergessen wir aber auch nicht, unsere Anerkennung dem abgetretenen Redaktor Edmund Burki auszusprechen. Während fünf Jahren hat er unsere Zeitschrift mustergültig geleitet. Das war nie eine leichte Arbeit, und diese fünf Jahre wird er kaum zu den angenehmsten rechnen. Indessen, wer treibt schon Pilzkunde der Annehmlichkeit wegen. Nein, das wäre eine verfehlte Spekulation. Auch die Mykologie verlangt mühsame Arbeit, die mit kurzweiligem Zeitvertreib nur bei oberflächlicher Betrachtung verwechselt werden kann.

So bitten wir Dich, lieber Leser, versage nicht Deine Gunst den neuen Mannen aus der Stadt am Eulach-Strand, wie Winterthur so hübsch benannt wird.

*Otto Schmid*

## **10 Gebote für werdende Pilzbestimmer**

Aus dem Vortrage «Über die Taktik der makroskopischen Pilzbestimmung» von E. J. Imbach, Luzern, gehalten an der Pilzbestimmertagung in Aarau, 15. September 1945.

1. Die Beitragsquittung und das Pilzlerabzeichen sind keine Fähigkeitsausweise!
2. Die farbigen Pilzbilder eines Werkes erfüllen nur dann ihren Zweck, wenn beim Vergleiche auch der Text im Einklang dazu steht!
3. Es ist besser, einmal einen Pilz falsch bestimmt, als gelegentlich einen richtig erraten zu haben!

4. Das Übernehmen von Bestimmungsergebnissen hat nur dann Sinn, wenn diese jeweils nachgeprüft werden!
5. Das Zuvielwollen am Anfang führt nur zu oft zur Ausweglosigkeit am Ende!
6. Pilznamen einer Art als Diagnose benutzen, heißt die Mutter des Irrtums um Auskunft fragen!
7. Es ist keine Schande zu sagen: «Diesen Pilz kenne ich nicht!», denn derjenige, der alle Pilze kennt, ist noch nicht geboren!
8. Das Studium der Pilze ist eine Geistesarbeit, wobei dem Munde nur ab und zu das recht zweifelhafte Vergnügen der Kostprobe zufällt!
9. Die ersten Lorbeeren eines Pilzbestimmers sind meist ein schlechtes, sicher aber ein zweifelhaftes Ruhebett!
10. Viele Wege führen zum Ziel, doch vergesse nie, daß Dir das erstrebte Ziel weder auf dem steilen kurzen noch auf dem weniger steilen längeren Weg auch nur um einen Schritt entgegenkommt!

### Marché aux champignons à Lausanne en 1945

Le marché aux champignons a été ouvert du 3 janvier au 29 décembre 1945; durant cette période, 1435 permis de vente ont été délivrés sur le marché, 189 espèces ont été apportées, représentant 42 genres et un poids total de 22 358 kg.

Genres:	nombre d'espèces	poids en kg.	prix moyen par kg.
Acetabula .....	1	1	3.20
Amanita .....	8	11	vente interdite
Armillaria .....	2	2 289	2.50
Bolets secs .....	2	5	50.—
Boletus .....	21	3 522	4.70
Bovista .....	1	2	3.—
Champ. couche .....	1	7 564	5.50
Cantharellus .....	7	1 612	5.50
Cladomeris .....	5	7	3.50
Clavaria .....	6	137	3.—
Clitocybe .....	11	249	3.—
Clitopilus .....	1	93	3.—
Collybia .....	4	5	3.—
Coprinus .....	2	24	3.—
Cortinarius .....	20	757	3.—
Craterellus .....	1	971	2.20
Entoloma .....	1	1	vente interdite
Gomphidius .....	2	37	3.—
Guepinia .....	1	3	3.—
Gyromitre .....	2	4	3.—
Hebelome .....	1	1	vente interdite
Helvella .....	2	2	3.—
Hydnum .....	2	242	3.—
Hygrophorus .....	20	274	3.—
Hypholoma .....	2	2	vente interdite
Lactarius .....	5	275	2.80